天龍八部

金庸著

第五三回　着着爭先　（六三五）

「這一次打草，收成不怎麼好，大帥會不會發脾氣？」另一名軍官道：「遼狗的牛羊是搶得不多，但搶來的女子之中，有兩三個相貌不差，陪大帥快活快活，他脾氣就好了，」第一個軍官道：「三十幾個女人　大夥兒不够分的，明兒辛苦一天，再去搶些來，」一個士兵笑道：「遼狗得到風聲，早就逃得清光啦，再要打草，須得等兩三個月，」喬峯聽到這裏，不由得怒氣塡胸，心想這些官兵的行逕，比之最兇惡的盜賊更有不如，突然之間，一個契丹婦女懷中抱着的嬰兒大聲哭了起來。

契丹女子伸手推開一名大宋軍官的手，轉頭去哄啼哭的孩子，那軍官大怒，抓起那個孩兒，擰在地下，跟着縱馬而前，馬蹄踏在孩兒身上，登時踢得他肚破腸流，那契丹女子嚇得呆了，哭也哭不出聲來，衆官兵哈哈大笑，蜂擁而過。

喬峯一生中見過不少殘暴兇狠之事，但這般公然以殘殺嬰孩爲樂，却是第一次見到，他氣憤之極，只是他爲人沉穩，當時并不發作，却要看個究竟，這一群官兵過去，又是十餘名官兵呼嘯而來，這些大宋官兵也都騎在馬上，手中高舉長矛，每個矛頭上都刺着一個血肉模糊的首級，馬後繫着長繩，縛了五個契丹男子，喬峯看那些契丹人的裝束，都是尋常牧人，有兩個年紀極老，白髮蒼然，另外三個都是十五六歲的少年，他一看之下，心中已是了然，這些大宋官兵出去掳掠，壯年的契丹牧人都逃走了，却將婦孺老弱捉了來，只聽得一個軍官笑道：「斬得十四具首級，活捉韃靼狗五名，功勞說大不大，說小不小，升官一級，賞銀百兩，那是有的，」另一人道：「老趙，這裏西去五十里，有個契丹人市集，你敢不敢去放草？」老趙道：「有甚麼不敢？你欺我新來麼？老子新來，正要多立邊功，」說話之間，一行人已馳到大石左近，一個契丹老人看到地下的童屍，突然大叫起來，喬峯雖是不懂他的言語，却聽得出他叫聲中悲憤已極，料想被馬踢死的這個孩子是他親人，拉着他的小卒用力扯繩，催他快走，契丹漢子怒發如狂。

Hillcrest Plumbing

嘉路水喉店

展業務清貨大平賣

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元
全白浴缸面盆水厠三件頭只買一一五元
半寸銅喉　每尺　一元
三寸膠喉　每尺　五元
白色水厠　六十元
次級浴缸　八十六元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆
單邊洗衣膠盆連水喉　由十元五毫至五元五十毫

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。

貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。

地址：弍一弍東十七街

華人技師：Ken Mah

電話：437-5445

1447 Commercial Dr. Van. 255-8244　3272 Main St. Van. 872-5838

經驗專通大小渠坑

中藝公司

CHINA ARTS & CRAFTS LTD

33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9

國際書店　1977年　徵求訂閱中國期刊訂戶

由1976年11月1日至1977年1月31日訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

刊名	一年	二年	三年	另加航空郵費（每年）
人民畫報（中英）	4.00	6.00	8.00	18.00
中國醫學什誌（中）	10.80	16.20	21.60	16.50
中國醫學什誌（英）	9.00	13.50	18.00	9.00
人民日報	9.00			106.00
紅旗	1.32			13.00
民族畫報	5.00			18.00
歷史研究	1.80			10.00
中國對外貿易（中英）	3.00	4.50	6.00	9.00
建築學報	3.60			5.50
中國科學（英）	15.60	23.40	31.20	13.50
中國科學（中）	10.80	16.20	21.60	13.50
◀其他中文什誌多種，歡迎函詢▶				
北京週報（英）	4.50	6.75	9.00	（航空）
中國建設（英）	3.00	4.50	6.02	（航空）
中國文學（英）	4.02	6.00	8.00	

訂閱單

姓名（英文）

地址（英文）

期刊名稱：　訂一年　二年　三年

請將訂閱單連支票寄交中藝公司

奇華餅家

KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B.C.

TEL 685-2117

承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

雙喜食品廠

溫哥華跑路街四二七號

Double Happiness Foods Ltd.

427 Powell St. Vancouver

Phone 253-4424

（逢星期二休息）

正宗香港式高級食品

一流　歡迎　零沽批發　麵飽西餅　生日蛋糕　中秋月餅　龍鳳禮餅　全蛋生熟麵　正式春卷皮　純正蓮子容沙　玫瑰紅豈沙　各種粉類　點心餡料　本廠特製

元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE

266 EAST PENDER STREET

PHONE 681-1052

巧製　馳名琵琶鴨　掛爐鴨　脆皮大乳鴿　爽嫩白切鷄　美味桂花腸　鮮明肉類　承接金猪　逢星期一休息

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE

257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.

PHONE 681-5924

營業時間：上午十一時至明晨三時

每星期營業七天

冷氣開放

鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　鹵水牛什　上海粗炒　鮮製濕粉

益豐茶室

Yick Fung Tea Room

137 E. Pender Street Vancouver 4, B.C.

Phone 682-1514

中秋月餅　龍鳳禮餅　經濟時菜　每星期　營業七天

鴻運飯店

Grand Fortune Restaurant

1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

電話：253-5722

每星期七天營業

營業時間：由早十一時至凌晨一時

附設廣大停車場，交通方便

▲免費停車▼

無任歡迎　僑胞光顧　歡迎外賣　精製燒烤　豐儉隨意　午餐晚飯　喜筵壽酌　正宗粵菜

名園大酒家

（茶市部：每星期七天營業）

「華麗餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。

茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。

音樂夜總部：香港歌后曹開秀小姐東南亞紅歌星張蕙敏小姐聯合登台演唱

鑽石樓

New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue

Phone 685-0727

▲每逢星期三休息一天▼

每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市

電話：六八五－〇七弍七。六八四－弍九弍三。

茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎

684-3743　684-4827

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street

Vancouver 4, B.C.

地方清潔　服務週到　大餡小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

681-1030

陶陶酒家　食譜精研　大餡小酌　悉從尊便

地址：雲高華片打街東一〇弍

喜士定駕駛學校

▲專人代譯筆試▼

教法好　經驗老　收費平　耐心夠

▲國粵英語授課▼

請電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

國際汽車駕駛學校

International Driving School

386 East Hastings Street

Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長林伯篪

加拿大溫哥華

利安旅行社

新張營業

專營

香港、台灣

東南亞各地

來回特價機票

right on travel, Inc.,

Suite 3, Ford Building, 193 E. Hastings Street

（喜士定東街）Vancouver, B.C. Canada V6A 1N7

TEL: 687-3316

華人廣告 溫哥華 (604) 681-4413

馬氏酒家

正宗粵菜

Mah's Restaurant

6428 Main St., Vancouver B.C.

Tel. 324-7791

香港名廚主理京都排骨鳳城滑魚卷家鄉羊肉保金牌鹽焗鷄

裝飾新雅　特聘港廚

保仔小菜　免費送餐

獨具風格　物美價廉

喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT

238 Keefer St. Vancouver, B.C.

電話：669-4132

溫哥華奇化街二三八號

逢星期二休息　歡迎預定酒席

◁定於八月十一日新張營業▷

重金禮聘香港名廚主理廚政

僑胞惠顧無任歡迎

一流侍應招呼週到

裝修華麗堂皇雅緻

撚手小菜省港風味

大筵小酌喜慶讌會

正宗粵菜星期美點

海龍蚧雙囍丸

固本培元

勞心傷神　勞力傷氣　肆慾傷腎

植方名貴藥材，本堂依家傳宮廷秘方配製，能補腦固腎益精，氣虛修成丸功效提神飛潛動植，除腰痛止夜尿，安睡寧神，煉成丸劑，常服益壽延年。

各埠藥商有售

六十粒庄

十天服量庄

中醫甄錄廉監製

DING SHU TONG

214, QUEEN'S ROAD, C. 1st FL., H.K. TEL: H-440619

活氏傢私電器公司

WOSK'S LTD

62 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

Phone: 685-0111

活氏傢私電器公司

本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

溫哥華

京華飯店

Capital Restaurant

4518, Kingsway, Burnaby, B.C.

V5H 2A9

TEL: 437-7242

◁七天營業▷

歡迎定座

晚飯宵夜

北方麵點

中午小食

品味精研

正宗粵菜

營業時間：

中午十一時半至晚上十時

公衆假期照常

地址：京士威四五一八號

電話：四三七・七二四二

Kent's Kitchen

權記小菜館

正宗粵菜

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九－二二三七

本館營業時間

由上午十一時至下午七時

星期一休息一天

電話：六六九－二二三七

▲專營熟餸外賣▼

權記菜館謹啓

雲高華埠明和公司

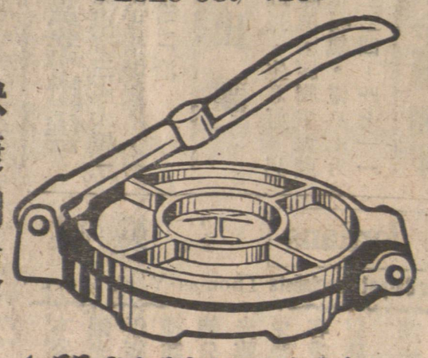
MING WO COOK WARE CO.

73 PENDER STREET EAST, VANCOUVER B.C.

Phone 683-7268

茶樓家庭皆宜置備

快捷利便



◁新到特製鋼質▷

夾皮餃蝦

每個八元九毛八